

Distr.
GENERAL

UNEP/OzL.Pro/ExCom/97/2
18 November 2025

ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

برنامج
الأمم المتحدة
للبيئة



اللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف
لتنفيذ بروتوكول مونتريال
الاجتماع السابع والتسعون
مونتريال، 1-5 ديسمبر/كانون الأول 2025
البند 3 من جدول الأعمال المؤقت

أنشطة الأمانة

مقدمة

1. تعرض هذه الوثيقة أنشطة الأمانة منذ إصدار وثيقة أنشطة الأمانة للاجتماع السادس والتسعين².

I. المسائل المتعلقة بالاجتماعات

1.I الاجتماع السادس والتسعون

2. أُحيل تقرير الاجتماع السادس والتسعين³ إلى جميع أعضاء اللجنة التنفيذية، والوكالات المنفذة والتناثية، وأمانة الأوزون، ونُشر على الموقع الإلكتروني للصندوق المتعدد الأطراف. وأُبلغت نتائج الاجتماع المتعلقة بالموافقات على المشروعات وحالات التأخير في تقديم الشرائح إلى 82 بلداً و25 بلداً من البلدان العاملة بموجب المادة 5، على التوالي، وإلى الوكالات المعنية. وأعدّ بعد الاجتماع ملخص لما دار في الاجتماع السادس والتسعين والمقررات المتخذة فيه، ونُشر على الموقع الإلكتروني للصندوق.

2.I الاجتماع السابع والتسعون

3. أعدت الأمانة 92 وثيقة اجتماع للاجتماع السابع والتسعين، ووجهت رسائل دعوة لحضور الاجتماع⁴، وقامت بتحديث قواعد البيانات والموارد الأخرى، وإعداد وثائق موجزة، عند الاقتضاء.

¹ UNEP/OzL.Pro/ExCom/97/1

² UNEP/OzL.Pro/ExCom/96/2

³ UNEP/OzL.Pro/ExCom/96/66

⁴ وجهت الدعوات إلى أعضاء اللجنة التنفيذية، ورئيس مكتب اجتماع الأطراف، ورئيس ونائب رئيس لجنة التنفيذ بموجب إجراء عدم الامتثال لبروتوكول مونتريال، والمدير التنفيذي لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة (اليونيب)، والأمين التنفيذي لأمانة الأوزون، والوكالات المنفذة، ومرفق البيئة العالمية، والمنظمات غير الحكومية.

3.I اجتماع التنسيق المشترك بين الوكالات

4. نظمت الأمانة اجتماعاً للتنسيق المشترك بين الوكالات عُقد في مونتريال، كندا، في الفترة من 9 إلى 11 سبتمبر/أيلول 2025. وكان من بين المشاركين ممثلون عن الوكالات الثنائية كندا وألمانيا وإيطاليا، وممثلون عن الوكالات المنفذة، وموظفو الأمانة. ونُشر تقرير الاجتماع⁵ في قسم اجتماع التنسيق المشترك بين الوكالات على الموقع الإلكتروني للصندوق. وترد النقاط البارزة من الاجتماع في الفقرات التالية.

5. وأفادت الأمانة بأن نسبة تقديم بيانات البرامج القطرية لعام 2024 بلغت 81 في المائة من 117 بلداً، وأن 99 بلداً من البلدان المقدمة للبيان قد استخدمت بوابة بيانات البرامج القطرية الجديدة. وطلب من الوكالات التعاون مع البلدان لاستخدام بوابة بيانات البرامج القطرية الإلكترونية لتسهيل عملية الاستعراض والتحليل. وسيجري دمج نماذج الإبلاغ المنقّحة المتعلقة بالهيدروفلوروكربون-23 في نظام إدارة المعارف بالنسبة لبيانات عام 2025 التي سيبلغ عنها في عام 2026. وقد أبدت الوكالات آراءً إيجابية فيما يتعلق بسهولة استخدام البوابة.

6. وعرضت الأمانة حالة تنفيذ خطة الأعمال للفترة 2025-2027. وأوجزت الوكالات طلباتها المقرر تقديمها إلى الاجتماع السابع والتسعين، بما في ذلك شرائح الاتفاقات المتعددة السنوات. وفيما يتعلق بإدراج أنشطة إعداد المشروعات للمرحلة الثانية من خطط تنفيذ تعديل كيغالي للمواد الهيدروفلوروكربونية، أشارت الأمانة إلى أنه بناءً على التجربة المستفادة من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية، يُمكن طلب إعداد المشروعات لمرحلة جديدة قبل عامين من نهاية المرحلة الحالية.

7. وقد أبدت الوكالات ردود فعل إيجابية على ندوة إلكترونية نظمها الأمانة في يونيو/حزيران 2025، وفعالية جانبية عُقدت على هامش الاجتماع السابع والأربعين للفريق العامل المفتوح العضوية للأطراف في بروتوكول مونتريال، ركزت كلتاهما على المقررات التي اتخذتها اللجنة التنفيذية بشأن الحفاظ على كفاءة استخدام الطاقة وتعزيزها في التكنولوجيات البديلة مع التخفيض التدريجي للمواد الهيدروفلوروكربونية، كما أبدت ردود فعل إيجابية على نوافذ التمويل المُخصصة للأنشطة المرتبطة بكفاءة استخدام الطاقة، ونوهت بالتحسن في فهم المسائل ذات الصلة. وكان من بين التحديات التي تم تبيّنها فيما يتعلق بإعداد المشروعات المرتبطة بكفاءة الطاقة سرية البيانات، وتعقيدات الميزانية، وحدود القدرة على الاختبار، وقيود سلاسل التوريد. ورُئي أن التعاون مع المنظمات الوطنية لمعايير كفاءة الطاقة أمر بالغ الأهمية، وسلط الضوء على ضرورة تحسين دمج الاعتبارات الخاصة بكفاءة الطاقة في عمليات تحويل التصنيع من أجل تحقيق الامتثال لبروتوكول مونتريال وتحسين أداء الطاقة. وقدمت الأمانة توضيحات بشأن إعداد مشروعات كفاءة الطاقة للمستخدمين النهائيين باستخدام آلية الصندوق المتجدد، وأشارت إلى أنه جرى تزويد الوكالات بنموذج لتقديم هذه المشروعات.

8. وطرحت الأمانة الدروس المستفادة من استعراضها لعدد قدره 74 خطة معتمدة لتنفيذ تعديل كيغالي للمواد الهيدروفلوروكربونية، وسلطت الضوء على التعقيدات في الامتثال، وسلامة البيانات، وديناميات السوق. واقترح حوالي 38 في المائة من خطط تنفيذ تعديل كيغالي للمواد الهيدروفلوروكربونية المعتمدة أهدافاً للتخفيض تتجاوز نسبة 10 في المائة من خطوط أساسها المحددة للمواد الهيدروفلوروكربونية، وثلاثة منها كانت بلداناً منخفضة الاستهلاك اختارت أن تستهدف تخفيض متوسط استهلاكها من المواد الهيدروفلوروكربونية خلال سنوات الأساس بنسبة 10 في المائة. ونوقشت اتجاهات الاستهلاك غير المنتظم وتأثير جائحة كوفيد-19 بصفتها عوامل تُعقّد التنبؤ باستهلاك المواد

الهيدروفلوروكربونية في المستقبل. وشددت الأمانة على أن دقة البيانات المُبلّغ بها يجب أن تجسد الظروف الواقعية وتُشكّل أساساً للتحليلات المُعقّدة.

9. وأجريت مناقشة لمسألة التحديات التشغيلية والمالية التي ووجهت في تنفيذ الخطط المُعتمدة لتنفيذ تعديل كيغالي للمواد الهيدروفلوروكربونية. وكان من بين هذه التحديات التضخم وارتفاع تكاليف المعدات والشحن، مما أثقل كاهل الميزانيات المُعتمدة، ودفع بعض المؤسسات الصغيرة والمتوسطة الحجم إلى استيراد المعدات بدلاً من تصنيعها محلياً. وأدت التعقيدات القانونية والإدارية والمتعلقة بالمشتريات إلى حالات تأخير في التنفيذ. ورُئي أن توحيد المشتريات لتحقيق وفورات الحجم استراتيجية شائعة، وإن كانت صعبة، للتخفيف من حدة الآثار. وأبرزت الوكالات أيضاً التحديات التقنية، مثل عدم وجود تكنولوجيات بديلة واضحة لبعض القطاعات، مثل قطاع تكييف الهواء المتنقل، والصعوبات المتعلقة باختيار الشركات المستفيدة من المشروعات التبدلية بسبب حالات التأخير الإدارية وتأخير الموافقات. وذكرت أن مشاكل سلاسل التوريد تؤثر على توافر أجهزة التعرّف على غازات التبريد، وهي ذات أهمية بالغة لأغراض الإنفاذ الجمركي ورصد الامتثال.

10. وفيما يتعلق بإدارة غازات التبريد طوال دورة حياتها، لاحظت الأمانة أن من بين 103 مشروعات مُعتمدة، طلب 64 بلداً تمديدات، وأشارت هذه البلدان كأساس لطلباتها إلى تحديات من قبيل توافر الاستشاريين الدوليين وتعقيد متطلبات المشروعات. وتناولت المناقشات جهود استرداد غازات التبريد وإعادة تدويرها واستصلاحها، مع تسليط الضوء على أهمية وضع نماذج أعمال وأطر تنظيمية فعّالة. وشملت التحديات التي تم الوقوف عليها إدارة المخزونات الحالية، والتلوث، ووضع مناهج شاملة لدورة حياة المواد. واقتُرحت مناهج إقليمية للتعامل مع تدمير غازات التبريد وإعادة تدويرها، فضلاً عن مراعاة فعالية التكلفة والتعقيدات التنظيمية.

11. وخلال المناقشات المتعلقة بطلب اللجنة التنفيذية إلى الأمانة وكبيرة موظفي الرصد والتقييم استكشاف إمكانية دمج تقارير إنجاز المشروعات والتقارير النهائية للمشروعات، مع مراعاة الشكل الموحد العالمي لتقارير إنجاز المشروعات المعتمد في الاجتماع الرابع والتسعين، أبرزت الوكالات احتمال حدوث التداخل والتكرار بين تقارير إنجاز المشروعات والتقارير النهائية. وأشار إلى أن التقارير النهائية تميل إلى المزيد من تفصيل المعلومات التقنية والمتعلقة بالميزانية، وتعرض الإنجازات النهائية للمشاريع، بما في ذلك الاستدامة، بينما تتضمن تقارير إنجاز المشروعات تقييماً أشمل وأكثر تكاملاً، وأن وجود تقرير موحد واحد من شأنه أن يُخفف عبء العمل. وأكدت الأمانة مجدداً أن الهدف من هذه العملية هو التخفيف من عبء إعداد التقارير، وأن ملاحظات الوكالات ستؤخذ في الاعتبار لدى إعداد الوثيقة المطلوبة للجنة التنفيذية.

12. وفيما يتعلق بطلب اللجنة التنفيذية إعداد ورقة سياسات للاجتماع الثامن والتسعين على سبيل المتابعة لجلسات نصف اليوم السابقة بشأن النهج الاستراتيجية لتنفيذ تعديل كيغالي، سلطت الأمانة الضوء على مسألتين، هما: التحول إلى غازات التبريد والمزائج ذات الإمكانية المنخفضة لإحداث الاحترار العالمي مع اتباع نهج شامل للتخفيض التدريجي للمواد الهيدروفلوروكربونية، وكفاءة استخدام الطاقة، والتبريد المُستدام؛ وقدرة المستخدمين النهائيين على اعتماد تكنولوجيات التبريد المُستدامة. وناقشت الوكالات التحديات الماثلة، بما في ذلك قدرة التقنيين على التعامل مع غازات التبريد ذات الإمكانية المنخفضة لإحداث الاحترار العالمي، وقلة توافر مراكز الاختبار، ونقص البنية التحتية المتعلقة بالأمان، وارتفاع تكاليف الأدوات، والتحديات السياسية مثل عدم وجود سياسات متكاملة تربط بين التحول في غازات التبريد وكفاءة الطاقة والأهداف المناخية، فضلاً عن تجزؤ المسؤوليات داخل السلطات الوطنية. وفيما يتعلق بتحديات التعاون الإقليمي، أُشير إلى التجارة غير المشروعة في المواد الخاضعة للرقابة، وإغراق البلدان النامية بالمعدات

منخفضة الكفاءة، وقلة نقل المعارف وانخفاض القدرات الشرائية. وشملت الفرص المتاحة تعزيز التدريب وإصدار شهادات الاعتماد، والتشجيع على نقل المعارف، ومواءمة الجهود المبذولة لتنفيذ تعديل كيغالي مع السياسات الوطنية لكفاءة الطاقة والمناخ، وتعزيز تدريب مسؤولي الجمارك وتوفير أدوات الرصد الرقمي، بما في ذلك التكنولوجيات المدعومة بالذكاء الاصطناعي.

13. وفيما يتعلق بتحديات سلاسل التوريد، سلّطت الوكالات الضوء على مشاكل توافر البدائل وأسعارها، وخاصةً بالنسبة للمؤسسات الصغيرة والمتوسطة الحجم؛ وقلة توافر الضواغط المناسبة للهيدروكربونات ذات القدرات العالية وارتفاع تكلفتها؛ والمشاكل الخاصة بالمواصفات التقنية، وتقييمات المطابقة للمواصفات، والمعدات المقاومة للانفجار لخطوط التصنيع؛ والتحديات المتعلقة بتكاليف الشحن والتأمين ومسارات الشحن المعقدة التي تؤثر على الواردات من المعدات. وأشارت إلى أن الاختلافات الإقليمية تؤثر على خيارات غازات التبريد واعتماد التكنولوجيا، مع وجود شواغل بشأن السلامة، واعتماد التقنيين، واختراق التكنولوجيات الناشئة للأسواق.

14. وقدمت الأمانة تحدياً بشأن الوحدات الأساسية الأربع لنظام إدارة المعارف، وهي تشمل خطط الأعمال، وتقديم طلبات المشروعات، والتقارير المرحلية، وإتاحة تقارير إنجاز المشروعات عبر بوابة الوكالة الإلكترونية التي تنسم بالأداء الوظيفي الهجين عبر الإنترنت/دون اتصال. وقُدّم كذلك تحديث آخر بشأن تطوير لوحة المتابعة المركزية، بما في ذلك صفحات الوصول المحددة الغرض وواجهات لوحة المتابعة. وقد أبدت الوكالات ردود فعل إيجابية، وطلبت إجراء عمليات محاكاة عملية للاختبار، وخاصة لوحدة تقديم طلبات المشروعات. وأعربت الأمانة عن التزامها بإشراك المستخدمين في عملية التطوير لضمان سهولة الاستخدام، وشددت على أهمية التواصل المستمر مع الأمانة لغرض الحصول على توضيحات.

II. الاجتماعات التي تم حضورها والبعثات التي جرى الاضطلاع بها

15. خلال الفترة المشمولة بالتقرير، شارك ممثلو الأمانة في الفعاليات التالية:

- (أ) الاجتماع المواضيعي لشبكة موظفي الأوزون لبلدان الكاريبي الناطقة بالغة الإنجليزية وهايتي، في الفترة من 16 إلى 18 يونيو/حزيران 2025، في سانت جورج، غرينادا.
- (ب) فعالية اليوم العالمي للتبريد، التي نظمها المعهد الدولي للتبريد، في الفترة من 17 إلى 19 يونيو/حزيران 2025، في باريس، فرنسا. وفي هذه المناسبة، عُقدت أيضاً عدة اجتماعات تشاورية مع مختلف الجهات المعنية بشأن المسائل المتناولة في أوراق السياسات التي تقوم الأمانة بإعدادها.
- (ج) الاجتماع المشترك لشبكات أوروبا وآسيا الوسطى وغرب آسيا مع مسؤولي بروتوكول مونتريال ومفتشي شؤون البيئة، في الفترة من 17 إلى 19 يونيو/حزيران 2025؛ وحلقة عمل مشتركة بين التحالف المعني بالمناخ والهواء النقي – شبكة أوروبا وآسيا الوسطى وغرب آسيا بشأن إدارة غازات التبريد على مدار دورة الحياة، في 20 يونيو/حزيران 2025، في باتومي، جورجيا.
- (د) الاجتماع الإقليمي لشبكة مسؤولي الأوزون الوطنيين من أمريكا اللاتينية، في الفترة من 17 إلى 20 يونيو/حزيران 2025، في سان خوسيه، كوستاريكا.
- (هـ) الاجتماع الشبكي لمسؤولي الأوزون الوطنيين في جنوب آسيا، في الفترة من 3 إلى 5 يوليو/تموز

2025؛ وحلقة عمل عام 2025 المعنية بإدارة غازات التبريد على مدار دورة الحياة: التقدم المحرز بشأن قوائم حصر مخزونات المواد الفلوروكربونية وخطط العمل الوطنية، في 6 يوليه/تموز 2025؛ والاجتماع السابع والأربعون للفريق العامل المفتوح العضوية للأطراف في بروتوكول مونتريال، في الفترة من 7 إلى 11 يوليه/تموز 2025، في بانكوك، تايلند. ونظمت الأمانة فعاليتين جانبيتين، عُقدت إحداها في 7 يوليه/تموز، عن تعزيز كفاءة استخدام الطاقة مع التخفيض التدريجي للمواد الهيدروفلوروكربونية: مقررات اللجنة التنفيذية؛ والأخرى في 8 يوليه/تموز، عن أداة لنمذجة استهلاك المواد الهيدروفلوروكربونية: تقييم وتوقعات الاستهلاك.

(و) حماية طبقة الأوزون وصولاً إلى التحول الأخضر: تعزيز التعاون الحكومي الدولي والتعاون بين القطاعين العام والخاص، في 15 سبتمبر/أيلول 2025، في هانوي، فيتنام؛ واحتفالات اليوم العالمي للأوزون، في 16 سبتمبر/أيلول 2025، في بيجين، الصين؛ والاجتماع التنسيق لتتفيذ خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية وتعديل كيغالي في الصين، في 17 سبتمبر/أيلول 2025، في بيجين، الصين؛ وحلقة العمل الدولية المعنية بالتحكم في انبعاثات الهيدروفلوروكربون-23 على الصعيد العلمي، في الفترة من 18 إلى 20 سبتمبر/أيلول 2025، في شنغهاي وكوتشو، الصين.

(ز) اجتماع مع وزارة البيئة (خلية الأوزون والأمين المشترك) في الهند، في 20 سبتمبر/أيلول 2025، في دلهي، الهند. وفي هذه المناسبة، زارت الأمانة شركتين لتصنيع أجهزة تكييف الهواء والضواغط، وشركتين لتصنيع الرغاوى في البنجاب، يومي 21 و22 سبتمبر/أيلول.

(ح) الاجتماع الخامس عشر للجنة التوجيهية لبوابة الأمم المتحدة للمعلومات المتعلقة بالاتفاقات البيئية المتعددة الأطراف، في الفترة من 16 إلى 18 سبتمبر/أيلول 2025، في جنيف، سويسرا.

(ط) اجتماع الشبكة المشتركة لموظفي الأوزون الوطنيين في البلدان الأفريقية الناطقة بالإنجليزية والفرنسية، وحلقة العمل الإقليمية لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة والتحالف المعني بالمناخ والهواء النقي بشأن إدارة دورة حياة غازات التبريد، في الفترة من 23 إلى 26 سبتمبر/أيلول 2025، في داكار، السنغال.

(ي) اجتماع شبكة لموظفي الأوزون الوطنيين في بلدان جزر المحيط الهادئ، في الفترة من 29 إلى 30 سبتمبر/أيلول 2025؛ وحلقة العمل المواضيعية المعنية بإجراءات متابعة نظام تراخيص وحصر المواد الهيدروفلوروكربونية وجمع البيانات الخاصة بها في إطار الجرد الوطني، في الفترة من 1 إلى 2 أكتوبر/تشرين الأول 2025، في نادا، فيجي.

(ك) الاجتماع الإلكتروني المعني بتعزيز كفاءة الطاقة والعمل المناخي في قطاع التبريد، الذي نظّمته منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية، في 7 أكتوبر/تشرين الأول 2025.

(ل) اجتماع شبكة أوروبا وآسيا الوسطى لموظفي بروتوكول مونتريال، في الفترة من 7 إلى 9 أكتوبر/تشرين الأول 2025، في يريفان، أرمينيا.

(م) الاجتماع الخامس والسبعون للجنة التنفيذ لبروتوكول مونتريال، في الفترة من 31 أكتوبر/تشرين

الأول إلى 1 نوفمبر/تشرين الثاني 2025؛ والاجتماع غير الرسمي بشأن تيسير تنفيذ بروتوكول مونتريال، في 2 نوفمبر/تشرين الثاني 2025؛ والاجتماع السابع والثلاثون للأطراف في بروتوكول مونتريال، في الفترة من 3 إلى 7 نوفمبر/تشرين الثاني 2025، في نيروبي، كينيا. وفي هذه المناسبة، شارك موظفو الأمانة كأعضاء في لجان ومتحدثين في عدد من الفعاليات الجانبية، وفي جلسة "أسأل خبيراً"، التي نظمها برنامج عمل الأوزون فيما يتعلق بالمساواة بين الجنسين.

(ن) المشاركة عبر الإنترنت في الاجتماع المواضيعي لشبكة مسؤولي الأوزون لأمريكا اللاتينية، في الفترة من 18 إلى 20 تشرين الثاني/نوفمبر، في كيتو، إكوادور.

III. نظام إدارة المعارف

16. يقدم المرفق الأول تقريراً مرحلياً يتضمن تحديثات بشأن حالة جميع المنتجات المقرر تسليمها في إطار المرحلة 3 من تطوير نظام إدارة المعارف، وبشأن إنجاز جميع المهام التي كانت جزءاً من المرحلتين 1 و2. وتعمل الأمانة جدياً على إعداد واختبار منتجات المرحلة 3، حيث يتعاون فريق إدارة المشروع عن كثب مع فريقَي الإعداد والتصميم لضمان الالتزام بجدول تسليم المشروع. وتركز المرحلة 3 على توسيع وظائف النظام الإلكتروني لإعداد التقارير، وواجهة برمجة التطبيقات، ولوحات المتابعة المرتبطة بها. وقد شرع في القيام بأنشطة الصيانة الدورية للتطبيقات التي أُطلقت سابقاً، إلى جانب البنية التحتية الداعمة.

17. يستمر تسكين الموقع الإلكتروني وتحديثه. وقد جرى تحميل نسخة محدثة من وثيقة سياسات وإجراءات الصندوق المتعدد الأطراف ومبادئه التوجيهية ومعاييرهِ. وجرى تحديث قسم التقييم ليشمل سياسات التقييم الخاصة بالصندوق المتعدد الأطراف، والملخص التنفيذي للتقرير النهائي بشأن التقييم الخارجي لوظيفة التقييم، ورد الإدارة على التقييم الخارجي لوظيفة التقييم في الصندوق المتعدد الأطراف. واضطلع بإعداد أو تحديث الأدلة ونماذج التقديم ونشرها، أي أنه جرى تحديث دليل عرض المرحلة الأولى من خطط تنفيذ تعديل كيغالي للمواد الهيدروفلوروكربونية، وأدلة عرض المراحل الجديدة والشرائح الجديدة من خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية؛ وأعدَّ نموذج تقديم لشرائح المرحلة الأولى من خطط تنفيذ تعديل كيغالي للمواد الهيدروفلوروكربونية وتعميمه على الوكالات. ونُشرت على الموقع الشبكي بنود إخبارية (أي بشأن يوم الأوزون العالمي، واجتماع اللجنة التنفيذية، والمبادرات المعتمدة حديثاً، وما إلى ذلك) وقصص نجاح في عدد من البلدان العاملة بموجب المادة 5 تُسلط الضوء على النجاح في تنفيذ خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية، والتعجيل بإزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية، ومشروعات تحويل التصنيع، والمبادرات المتعلقة بكفاءة استخدام الطاقة.

IV. المسائل الإدارية

1.IV. التوظيف واستقدام الموظفين

18. اكتملت عملية الاختيار لوظيفة مساعد إداري من الفئة (خ ع-5). واختير السيد أوين تيموثي ميلر لهذه الوظيفة، اعتباراً من أغسطس/آب 2025.

19. اكتملت عملية اختيار وظيفة مساعد إدارة البرامج من الفئة (خ ع-5) باختيار السيدة رونا مير كونواي-كينيا، اعتباراً من 1 أكتوبر/تشرين الأول 2025.

20. ووصلت عملية الاستقدام لوظيفة موظف إداري من الفئة (ف-3) إلى مراحلها النهائية.
21. واختتمت عملية إعادة تصنيف كبير موظفي التقييم من الفئة (ف-5)، وأُعلن عن وظيفة شاغرة أُغلق باب التقدم لها في 19 سبتمبر/أيلول 2025. وعملية الاستقدام للوظيفة جارية حالياً.
22. واكتملت عملية الاستقدام والترتيبات التعاقدية لاستشاريين اثنين، وأربعة من فرادى المتعاقدين، واثنين من المتدربين الداخليين.

2.IV تنمية قدرات الموظفين وتدريبهم

23. عقدت الأمانة المعتكف السنوي لفريقها في مونتيفيلو، كيبك، في الفترة من 12 إلى 13 يونيو/حزيران 2025، وشارك 28 موظفاً في المعتكف.
24. شارك الموظفون في عدة دورات تدريبية إلزامية للأمم المتحدة عبر الإنترنت؛ وشاركوا في حوار القيادة السنوي، وهو برنامج تدريبي ينظمه مكتب الأخلاقيات التابع للأمم المتحدة.

3.IV تعويض انبعاثات الأمانة لعام 2024

25. في 3 أكتوبر/تشرين الأول 2025، قدمت اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ شهادة إلغاء طوعي إلى أمانة الصندوق المتعدد الأطراف، للتعويض عن انبعاثات الأمانة لعام 2024. وكان المشروع الذي اختير لإلغاء 259 وحدة من وحدات خفض الانبعاثات المعتمد، أي ما يعادل 259 طناً من ثاني أكسيد الكربون، هو مشروع مواقد الطهي النظيفة في أفريقيا جنوب الصحراء الكبرى التابع لشركة كلايمت كير المحدودة. وقد صدرت الشهادة وفقاً لإجراءات الإلغاء الطوعي في سجل آلية التنمية النظيفة.

V. التعاون مع الوكالات المنفذة للصندوق المتعدد الأطراف والمنظمات الأخرى

26. عملاً بالمقرر 1/79 (ب)، أدرجت الأمانة عرضاً شاملاً لحالة جميع المناقشات التي أجريت مع الاتفاقات البيئية المتعددة الأطراف والمنظمات الأخرى ذات الصلة في المرفق الثاني بهذه الوثيقة.

1.V برنامج الأمم المتحدة للبيئة

27. شاركت الأمانة كمتحدثة في الندوة الإلكترونية للاحتفال باليوم العالمي للأوزون في 16 سبتمبر/أيلول 2025، التي نظمتها المجموعة الرئيسية للأطفال والشباب التابعة لليونيب - فريق عمل حماية الأوزون والمناخ. وشمل العرض جوانب تتعلق بمبادرات كفاءة الطاقة، والتمويل، والتعاون في مجال حماية الأوزون والمناخ.
28. وبناءً على طلب برنامج عمل الأوزون، قدمت الأمانة تعليقات على مشروع صحفي وقائع تتعلقان بتطبيق سياسة الصندوق المتعدد الأطراف الجنسانية طوال عمر المشروعات الممولة من الصندوق المتعدد الأطراف، وتقييماً لمراعاة الاعتبارات الجنسانية لهذه المشروعات.
29. وشاركت الأمانة في مبادرتين قدمتهما أقسام مختلفة في برنامج الأمم المتحدة للبيئة، تتعلق إحداها بتشكيل مجموعة معنية بـ"التبريد"، والأخرى بالتخلص من معدات التبريد.

VI. استكشاف الذكاء الاصطناعي للأغراض المتعلقة بعمل الأمانة وأعضاء اللجنة التنفيذية

1.VI الذكاء الاصطناعي من أجل الحصول على خدمات ترجمة فعالة من حيث التكلفة

30. في إطار جهود الأمانة الأوسع نطاقاً لتعزيز الكفاءة التشغيلية والمالية، تقوم بتقييم إمكانات الذكاء الاصطناعي لدعم ترجمة وثائق المشروعات. وينطبق هذا النهج تحديداً على الترجمات إلى لغات للبلد المستفيد غير اللغة الرسمية، التي سيستمر مترجمون محترفون في التعامل معها. وجرى اختبار عدة أدوات للذكاء الاصطناعي، وتشير النتائج الأولية المستقاة من DeepL - وهي خدمة ترجمة آلية عصبية - إلى الحصول على جودة عالية في المخرجات. ورغم أن هذه المبادرة تُبشّر بتحسين الموارد وخفض التكاليف، إلا أن من المبكر حالياً تقديم توقعات مالية نهائية نظراً للتنوع الشديد في المتغيرات المؤثرة.

2.VI الذكاء الاصطناعي لأغراض استرجاع المقررات من منصة QuiriO3 - التعاون مع الوكالة الألمانية للتعاون الدولي

31. في إطار تيسير الاستعلام عن المقررات من منصة QuiriO3، عرضت الوكالة الألمانية للتعاون الدولي تطوير روبوت دردشة على المستوى التذليلي لجميع مقررات اللجنة التنفيذية. وللإجابة على الأسئلة المطروحة بحرية، كما هو الحال مع أي روبوتات دردشة أخرى، سيستخدم روبوت الدردشة منصة QuiriO3 بمثابة مصدر وحيد له، وسيُكمل عمليات البحث في أكثر من 10,000 مقرر للجنة التنفيذية. وتود الأمانة أن تُعرب عن امتنانها للوكالة الألمانية للتعاون الدولي لإعداد هذه المبادرة التي لا تزال قيد الاستعراض.

3.VI أداة مفتوحة المصدر عبر الإنترنت مزودة بمساعد للذكاء الاصطناعي - بالتعاون مع مركز إريك وويندي شميدت لعلوم البيانات والبيئة، جامعة كاليفورنيا، بيركلي

32. واصلت الأمانة العمل مع مركز علوم البيانات والبيئة لمواصلة تطوير أداة تقييم استهلاك المواد الهيدروفلوروكربونية، المعروفة باسم "أداة محاكاة كيغالي" Kigali sim، وهي أداة نمذجة مفتوحة المصدر ذات قدرة تحليلية وحاسوبية، ومساعد ذكاء اصطناعي لمحاكاة تأثير مختلف التدابير السياساتية في تحقيق الامتثال لبروتوكول مونتريال. وقد صممت جامعة كاليفورنيا، في بيركلي، هذه الأداة بالشراكة مع أمانة الصندوق المتعدد الأطراف. وعُقدت فعالية جانبية خلال الدورة السابعة والأربعين للفريق العامل المفتوح العضوية، حيث عُرضت أداة محاكاة كيغالي وُجمعت الملاحظات بشأنها. وقُدّم أيضاً عرض في الاجتماع الاستشاري المشترك بين الوكالات في سبتمبر 2025 للوكالات الثنائية والمنفذة الحاضرة. وقد اكتمل الآن المنتج النهائي، ونُشر على الموقع الشبكي للصندوق المتعدد الأطراف للاستخدام المجاني من قِبل المهتمين، وسيجري إطلاقه بعد إجراء عرض موجز له أمام اللجنة التنفيذية.

Annex I

PROGRESS REPORT ON THE CREATION OF A KNOWLEDGE MANAGEMENT SYSTEM (decision 91/69)

Introduction

1. The Executive Committee approved the creation of a new Knowledge Management System (KMS) (decision 91/69) and requested (paragraph (c)) that the Secretariat reports on the progress of its implementation until the completion of phases 1 and 2, as outlined in document UNEP/OzL.Pro/ExCom/91/70. At its 95th meeting, the Executive Committee noted the progress made and approved the funding for phase 3 of the KMS on the “Agencies’ portal and other enhancements.” The Secretariat continues to advance on phase 3 while fully aligning its development with the planned implementation of phases 1 and 2 presented in document UNEP/OzL.Pro/ExCom/91/70.
2. As presented in paragraph 5 of annex I of document UNEP/OzL.Pro/ExCom/96/2, “the ongoing phase 3 will serve as the final phase, ensuring the completion of all outstanding tasks from both phases 1 and 2. This phase will also address any residual issues, resolving them to ensure that nothing is left unfinished from the previous stages. Additionally, it will encompass the completion of all unplanned activities that emerged during the project, ensuring that all elements are successfully closed.”
3. This progress report provides updates on the status of all products that were to be delivered as part of phase 3 and of all unfinished tasks that were part of phases 1 and 2.

Status of implementation

4. The development of phase 3 components is progressing in parallel with efforts to expand the online reporting system’s functionalities, including the API (Application Programming Interface), associated dashboards and all unfinished activities from phases 1 and 2. Periodic maintenance activities have been initiated for the applications previously launched, along with the supporting infrastructure.
5. Table 1 presents the status of implementation of the KMS from all phases as well as key updates since the 96th meeting of the Executive Committee. This table will be used as the basis for future updates to the members. Each task in table 1 also includes typical application development components such as user requirements, design, backend and frontend adjustments, data migration, testing, and deployment.

Table 1: Status of implementation and key updates since the 96th meeting of the Executive Committee

Group of tasks / tasks		Completion rate (%) – 96 th meeting	Completion rate (%) – 97 th meeting	Comments
GROUP 1: OVERALL WEBSITE				
1	Website, QuiriO ₃ , meeting portal	99	100	These items have been grouped together for the Secretariat to report back at future meetings in case of any changes or updates. Regular maintenance activities have been taking place
GROUP 2: “PROJECTS AND DATA” PAGE OF THE WEBSITE RENAMED TO “OUR WORK”				
2	Projects and impact	20	20	Requirements completed, pending development
3	Countries	20	20	Requirements completed, pending development
4	CP data centre	20	100	CP data centre includes full data sets of country CP reports and comparisons of substance data among countries and regions. The dashboard includes additional details on substance sectors and prices. Reduced public version is deployed and live. This version allows in-depth analysis of the CP reports maintaining the integrity and confidentiality of the data through common aggregation formulas.
5	Contributions	20	100	Full contribution dashboard includes sections on: -Scale of assessments -Status of the Fund -Status of contributions -Bilateral assistance -Fixed exchange rate mechanism -Interest earned -Disputed contributions -Invoice/payment logs All the above pages are accessible to the Secretariat and the Treasurer while a reduced public version is deployed and live
6	Portals	20	50	This page provides access to the various portals available to stakeholders. The Treasurer Portal and the CP Online Reporting Portal are fully operational. Work is ongoing on the IA/BA Portal, which serves as the main entry point for project workflows. This portal enables users to easily view and access the complete project database and manage all project related modules.

GROUP 3: KMS AS A SOLUTION FOR THE PROJECT CYCLE				
7	Define clear user requirements of all core modules and applications	90	100	
8	Business plan module	50	100	Development is complete, and multiple testing sessions have been conducted. The module was presented during the inter-agency coordination meeting in September 2025, with a detailed walkthrough of its functionalities. It is now deployed in production and has been piloted internally by the Secretariat for the 97 th meeting of the Executive Committee. The full deployment will be together with the other related modules. The deployment plan will consider the needs of agencies and other stakeholders.
9	Project submission module	20	85	The Secretariat is intensively testing and validating this module in an agile manner. Once the initial technical testing is concluded, the Secretariat intends to perform a new round of testing with agencies in Q1 2026 to finalize development and release of the application.
10	Annual progress report module	20	30	Initial backend development with migrated data and template/forms began in parallel with the Project Submission module to ensure interoperability of shared data elements. The frontend interface will be developed after the finalization of the Project Submission module, as the module heavily relies on derivatives from the Project module. Development is expected to be completed in Q1 2026, followed by testing and deployment in Q2 2026.
11	Project completion report module	20	20	Requirements completed, development to begin in Q1 2026
12	APIs	90	90	In continuous update as new modules/data sets are finalized.
GROUP 4: INFRASTRUCTURE AND TECHNICAL ISSUES				
	User processes (and advice on governance and administering and managing data)	50	80	This process remains open and continues until the finalization of phase 3 as data management and governance is constantly monitored and improved.
	Unify databases into a new master database (migration)	95	99	This process will continue until the finalization of core modules as minor adjustments to the master data might be required.
	Implementation and identification of a new technology needs for the Multilateral Fund KMS - configuration (proxies, security assessment, new coding)	90	90	This is a continuous task as we work on the various elements in phase 3. As new technologies and techniques are available, we implement them to make sure systems are modern and offer the best user experience.
	Move infrastructure to UN cloud environment	70	90	All security assessments have been finalized we are preparing the last items to finalize the move.

Concluding remarks

6. Following the 96th meeting of the Executive Committee, the Secretariat has been extensively working on implementing the complex workflow for project submissions and finalizing the first two data dashboards, the country programme data centre and the contributions dashboard. This work has been carried out alongside the regular maintenance and updates of existing applications, including the implementation of new online country programme data forms aligned with the newly approved reporting format.

7. The main challenge in deploying the modules is the time required for thorough testing and implementing fixes, especially as module complexity increases. Additionally, peak workload periods within the Secretariat limit the availability of staff to test and simulate various scenarios.

8. The KMS continues to offer significant value aligned with the project's original objectives. The availability of real-time data and reports will streamline Secretariat processes, while APIs ensure interoperability across modules and facilitate reporting via dashboards and country profiles.

9. In conclusion, the development of the KMS is progressing steadily, with most modules nearing completion and deployment in 2026. While some delays have occurred due to the complexity of requirements and the depth of testing needed, these are being actively managed through "Agile development", which consists of phased rollouts and iterative improvements.

Annex II

ADVICE AND/OR INFORMATION PROVIDED BY THE SECRETARIAT OF THE MULTILATERAL FUND TO NON-MONTREAL PROTOCOL BODIES

*Note: New information is in **bold** fonts*

Secretariat advice/discussions held/interaction	Meeting
Adaption Fund	
Explanation of Multilateral Fund policies on interest earned. The information provided by the Secretariat can be found in document AFB/EFC.18/10 of the 18 th meeting of the Ethics and Finance Committee at https://www.adaptation-fund.org/wp-content/uploads/2016/03/AFB-EFC-18.10-Investment-income-doc.pdf .	76
Arab Forum for Environment and Development	
An article on the Multilateral Fund's experience in the Arab region for the 2018 Report of the Arab Forum for Environment and Development.	81
Asian Infrastructure Investment Bank (AIIB)	
The General Counsel and the Director General of the Operational Partnership Department visited the Secretariat to discuss about opportunities for collaboration. AIIB is a multilateral development bank established after the UNFCCC Paris Agreement and UN SDGs, whose core mission is to finance sustainable infrastructure.	92
Birmingham Energy Institute, University of Birmingham	
At the invitation of the "informal advisory group for the virtual model", the Secretariat participated as an observer in a webinar on the virtual model for cold chain that is under development by the University of Birmingham, where discussions were held by technical and policy experts.	95
Center for Climate and Energy Solutions (formerly, Pew Center on Climate Change)	
Documents UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/59, UNEP/OzL.Pro/ExCom/38/54 & Add.1; text of decisions 37/62 and 38/63; Guidelines on funding of technology not in the public domain (Annex XIV of UNEP/OzL.Pro/ExCom/38/70/rev.1); Observations on technology transfer license fees and royalties for different types of projects (liquid carbon dioxide, metered-dose inhalers, tobacco fluffing, HFC-32 for the refrigeration sector, supercritical CO ₂ , the HCFC production sector).	75
Climate and Clean Air Coalition to Reduce Short-Lived Climate Pollutants (CCAC)	
The Secretariat provided relevant information of the Multilateral Fund relating to cooling initiatives and programmes.	88
Presentation on the Overview of Multilateral Fund support for implementation of the Kigali Amendment in the context of the Kigali Workstream Discussion.	86
Informal consultations with the CCAC Secretariat on a new initiative on efficient cooling that had been provisionally approved by the CCAC working group to help build high-level leadership and facilitate collaboration among stakeholders with a view to fostering enhanced energy efficiency in the cooling sector while countries implement the phase-down of HFC refrigerants under the Montreal Protocol.	83
Overview of approved HCFC demonstration projects and options for additional projects to demonstrate climate-friendly and energy-efficient alternative technologies to HCFCs (UNEP/OzL.Pro/ExCom/72/40). Briefing on Multilateral Fund-financed surveys of ODS alternatives; possible opportunities for CCAC in Countries with Economies in Transition (CEIT); lessons learned from the Multilateral Fund that might be applicable to the technical review process and funding cycle of CCAC projects.	75

Secretariat advice/discussions held/interaction	Meeting
Document 72/40, Overview of approved HCFC demonstration projects and options for additional projects to demonstrate climate-friendly and energy-efficient alternative technologies to HCFCs (decision 71/51(a)), which summarizes the results of Multilateral Fund HCFC demonstration projects approved so far.	74
Climate Technology Centre and Network	
Presentation on capacity building under the Multilateral Fund as resource material for the Sixth meeting of the Advisory Board. General information on the Multilateral Fund and background documents.	75
Cool Coalition Working Group	
The Secretariat participated in the consultations relating to the report on a Global Cooling Stocktake, prepared by the Cool Coalition. The Secretariat also provided comments on the draft report that covered different aspects relating to the adoption of HFC-free technologies, Montreal Protocol related activities and financing of sustainable cooling.	93
The Secretariat was invited by the Cool Coalition to join its National Cooling Action Plan (NCAP) working group that would support countries in developing NCAPs through capacity building of relevant partners and exchanging information by creating a knowledge repository of completed NCAPs. The Secretariat would participate in on-line meetings and consultations of the working group and provide inputs relating to NCAP development.	92
European Union / European Parliament	
During the 25 th MOP, the Chief Officer received a request from the European Parliament to have a bilateral discussion on issues related to the Multilateral Fund including the resources needed for the replenishment of the Multilateral Fund and proposals for additional contributions to fund climate benefits. Accordingly, the Chief Officer provided the two representatives of the European Parliament with a short briefing explaining the operation of the Multilateral Fund.	71
German Ministry for Economic Cooperation and Development	
Information on the achievements of the Multilateral Fund and a summary of approved projects implemented by Germany as a bilateral agency.	77
Global Environment Facility (GEF), Green Climate Fund (GCF), Regional Development Banks	
In October 2025, the Secretariat shared information with the GCF, the GEF, the Asian Development Bank, the European Bank for Reconstruction and Development, the African Development Bank and the Inter-American Development Bank on discussions held at the 96 th Executive Committee meeting relating to the update on the operationalization of the energy efficiency revolving fund for end users according to decision 95/87(h), and shared decision 96/51 adopting the framework and modalities for operationalizing the revolving fund window. The Secretariat also shared information on projects approved at the 96 th meeting under the pilot project funding window for energy efficiency, and the documents prepared by the Secretariat and submitted to the 96 th meeting on this matter.	97
In July 2024, the Secretariat shared information with the GCF, the GEF, the Asian Development Bank, the European Bank for Reconstruction and Development, the African Development Bank and the Inter-American Development Bank on the discussions held during the 94 th Executive Committee meeting on energy efficiency, relating to decision 94/60 adopted by the Executive Committee on a funding window for projects developed and implemented under the operational framework on energy efficiency, and on projects approved at the 94 th meeting under the pilot project funding window for energy efficiency.	95

Secretariat advice/discussions held/interaction	Meeting
The Secretariat shared information with the GCF, the GEF, the Asian Development Bank, the European Bank for Reconstruction and Development, the African Development Bank and the Inter-American Development Bank on the discussions held during the 93 rd Executive Committee meeting on energy efficiency, and relating to the Executive Committee decision on the operational framework on energy efficiency, and projects approved in the 93 rd meeting under the pilot project funding window for energy efficiency.	94
The Secretariat shared information on the discussions held during the 92 nd Executive Committee meeting on energy efficiency with the GEF, the GCF, the Asian Development Bank, the European Bank for Reconstruction and Development, the African Development Bank and the Inter-American Development Bank in June 2023.	93
Global Environment Facility (GEF)	
Review of one project: HFC project in Tajikistan	93
Consultations were held with GEF senior environmental specialists on issues relating to energy efficiency in the context of HFC phase-down.	92
On-line discussions dealing with issues relating to energy efficiency in the context of HFC phase-down and climate change / energy efficiency	91
The Secretariat participated in the workshop on “Delivering Multiple Global Environmental Benefits through the Sound Management of Chemicals and Waste”, organized by the Scientific and Technical Advisory Panel and was called on during discussion on identified linkages, especially regarding ozone depletion.	86
Comments on interventions relating to enabling activities, institutional strengthening and support for ratification of the Kigali Amendment in the countries with economies in transition and review of one plan for Tajikistan.	86
Informal on-line discussions between the Secretariat and staff of GEF on possibilities for further collaboration on energy-efficiency matters.	85
Review of one project: Energy efficiency (EE) for air-conditioners in buildings for India.	84
Review of one project: Accelerating Adoption of Sustainable Thermal Comfort: Transition towards Energy Efficient and Climate Resilient Cities in India.	82
Review of four projects: Completion of the phase-out of HCFC consumption with the support of low-GWP technologies in Belarus, GEF project ID 6046; Kazakhstan, HCFC Phase-out in Kazakhstan through the promotion of zero-ODS low-GWP energy-efficient technologies, GEF project ID 6090; Complete HCFC phase-out in Tajikistan through the promotion of zero-ODS low-GWP energy-efficient technologies, GEF ID 6030; Complete HCFC Phase-out in Uzbekistan through the promotion of zero-ODS low-GWP energy-efficient technologies, GEF ID 6003.	80
Review of the project on the introduction of ODS alternatives in agriculture and in the post-harvest sector in Kazakhstan (GEF project ID 9184).	76
Comments on the proposal for a methyl bromide project for Kazakhstan (GEF funding); Provided ideas on the use of funds under GEF 6 for ODS phase-out in non-Article 5 CEIT countries. Information on the discussions at recent Montreal Protocol meetings regarding proposals for an amendment to the Protocol.	75
Review of a project (Introduction of ODS alternatives in agriculture and in the post-harvest sector in Kazakhstan) against the Multilateral Fund’s policies and guidelines.	72

Secretariat advice/discussions held/interaction	Meeting
The Secretariat received an invitation to attend the 45 th GEF Council Meeting that would be held from 5 to 7 November 2013. In a further invitation letter to the new Chief Officer, the CEO and Chairperson of the GEF welcomed a renewal of the past cooperation in providing assistance to parties to meet their obligations under the Montreal Protocol and a renewal of historic ties. In response, the Chief Officer informed the CEO that the Fund Secretariat would not be able to attend the Council Meeting due to preparations for the 71 st meeting; however, he advised the CEO that he looked forward to meeting her with a view to strengthening the relationship with the GEF Secretariat.	71
The Secretariat participated in a meeting of the GEF Chemicals and Waste Technical Advisory Group (TAG) to provide feedback on the draft focal area strategy for chemicals and wastes to guide the sixth replenishment of the GEF (GEF-6). The draft strategy included the Montreal-Protocol-related activities of the GEF.	69
Since the 67 th meeting there has been an interchange of correspondence with the Chief Executive Officer of the GEF on issues related to cooperation between the two funding mechanisms. Consideration has been given to the possibility of issuing a joint Multilateral Fund/GEF publication on the implementation of the Montreal Protocol over the last 25 years.	68
Government of France	
The Chief Officer and the Senior Fund Management and Administrative Officer participated in the semi-public presentation on recommendations related to the retrospective evaluation on the French contribution to the Multilateral Fund.	88
The Chief Officer participated in an interview on retrospective evaluation proposal on the French contribution to the Fund Secretariat and provided additional information as requested	86/87
Courtesy visit to the Ministry for the Economy and Finances of France. Issues discussed included <i>inter alia</i> bilateral co-operation by the Government of France, and the replenishment of the Multilateral Fund for the 2021-2023 triennium.	83
Information on the modalities for additional contributions to the Multilateral Fund.	77
Green Climate Fund (GCF)	
Discussions with Mr. Yannick Glemarec, Executive Director and the GCF team on issues relating to energy efficiency in the context of HFC phase down, in December 2022.	92
On-line discussions dealing with issues relating to energy efficiency in the context of HFC phase-down and climate change / energy efficiency	91
Informal on-line discussions between the Secretariat and staff of the GCF on possibilities for further collaboration, as the consultative meeting on development of GCF energy efficiency sectoral guidance scheduled for 27-28 February 2020 was cancelled due to COVID-19.	85
A representative of the GCF visited the Secretariat and held a number of meetings with the Secretariat staff that provided an opportunity for an exchange of information on how both funds operate and possibilities for further collaboration.	84
Informal discussions between the Chief Officer and the Deputy Executive Secretary of the GCF on matters of interests to both Funds, in the margins of the fourth session of the United Nations Environment Assembly.	83
Meeting documents related the modalities for reporting the administrative costs of implementing agencies including the following documents: UNEP/OzL.Pro/ExCom/26/67, UNEP/OzL.Pro/ExCom/34/52 and, UNEP/OzL.Pro/ExCom/38/59, UNEP/OzL.Pro/ExCom/55/48, and UNEP/OzL.Pro/ExCom/80/43	81
Conference call to provide information on the Multilateral Fund practices regarding concessional lending and incremental costs.	80

Secretariat advice/discussions held/interaction	Meeting
Provided link to documents relevant to the Technology and Economic Assessment Panel, Scientific Assessment Panel, and the Environmental Effects Assessment Panel on the Ozone Secretariat's website, and also an introduction to the Ozone Secretariat's Communications Officer. Documents were provided, including: the Executive Committee Primer; Multilateral Fund policy, procedures, guidelines and criteria; the presentation entitled "The Multilateral Fund: Governance, Business Model, Accomplishments, Challenges"; examples of pre-session documents for business planning, project proposals; monitoring and evaluation work programme and project completion reports; business plan templates; progress reporting guidelines; reports of the two evaluations on institutional strengthening; and the monitoring and evaluation work programme.	77
The Fund Secretariat's experience in establishing legal arrangements with implementing entities and establishing a progress reporting system for the Multilateral Fund.	76
Information on performance indicators developed for the Multilateral Fund; Information on the discussions at recent Montreal Protocol meetings regarding proposals for an amendment to the Protocol; Information on the Multilateral Fund's monitoring and accounting framework including Chapter XI of the Multilateral Fund policies, procedures, guidelines and criteria (monitoring and evaluation); Presentation on capacity building under the Multilateral Fund.	75
Presentation on the Multilateral Fund and a sample of key documents including Secretariat activities, status of the Fund, consolidated business plans and progress reports, a sample of project proposals and policy papers. Further details and discussions on the Multilateral Fund.	74
Overview of the objectives and operation of the Multilateral Fund, including its project review process, policy development, meeting process, and implementation of Executive Committee decisions.	72
The Interim Secretariat of the GCF wrote to the Multilateral Fund on 24 September 2013 with an invitation to attend the 5 th meeting of the Board of the GCF as an observer, although the letter noted that observer status for the Multilateral Fund had not yet been approved. The Fund Secretariat could not attend the Board meeting, which took place from 8 to 10 October, due to preparations for the 71 st meeting. A further letter of 21 October 2013 informed the Fund Secretariat that the next Board meeting would take place in Indonesia from 19 to 21 February 2014, indicated that observer status for the Multilateral Fund had been approved by an amendment to decision B.04/15, and also requested the Fund Secretariat to nominate a contact person.	71
Grenoble School of Management	
Information on the policies and procedures of the Multilateral Fund and the process of project approval for a study on technology learning curves.	80
Intergovernmental Platform on Biodiversity and Ecosystem Services (IPBES)	
Information on practices regarding financial support to meeting participants/delegates.	75
International Energy Agency (IEA)	
The Secretariat and the Executive Secretary of the Ozone Secretariat met with a representative of the IEA. The Secretariat explained the work on energy efficiency in the context of the Kigali Amendment. The representative of the IEA indicated that his organization had undertaken a compilation of policies and standards on energy efficiency in different countries and made it available to the Secretariat. The representative also shared a report on cooling prepared by the IEA.	83
Joint Inspection Unit of the United Nations	
The Secretariat completed a questionnaire with regard to the review of environmentally sustainable policies and practices across organizations of the United Nations system.	86

Secretariat advice/discussions held/interaction	Meeting
An updated summary of the information on technical assistance and funding provided to Small Island Developing States (SIDS) under the Multilateral Fund, which had previously been provided in February 2015. Further clarifications were provided on 20 October and 7 November 2016.	77
Comments on the draft document “Review of Activities and Resources Devoted to Address Climate Change in the United Nations System Organizations; Substantive information including a summary of technical assistance and funding provided to Small Island Developing States (SIDS) under the Multilateral Fund and comprehensive information on Multilateral Fund projects approved for each country.	74
The Secretariat completed a questionnaire with regard to the review of activities and resources devoted to address climate change.	73
Comments and factual corrections to information on the Multilateral Fund in the report “Post-Rio+20 review of environmental governance within the United Nations system”.	72
With regard to the 2013 evaluation/review entitled “Post-Rio+20 review of environmental governance within the United Nations system, the Secretariat provided the Joint Inspection Unit with information about the Fund’s structure, funding levels, number and characteristics of meetings, meeting participants, project approval process, support costs, Secretariat personnel levels, history of approvals from 2006-2013, implementation modalities, compliance, governance framework, strategic planning, synergies and coordination with other MEAs, scientific assessments, advocacy and outreach, administration, gender distribution and geographical balance of the Executive Committee and Secretariat.	70
Kigali Cooling Efficiency Program (K-CEP)	
Participation in the webinar on 28 January 2020 on the Nationally Determined Contributions (NDC) Support Facility for Efficient, Climate-Friendly Cooling (NDC Support Facility) – a new initiative that provides funding and guidance to entities that support countries in integrating cooling solutions into the next round of their NDCs. Upon a request by the Secretariat for clarification on whether the project proposals submitted would include safeguards to avoid uptake of energy-efficient cooling applications based on high-GWP refrigerants; K-CEP assured that low-GWP technologies would be promoted through the NDC Support Facility.	85
Upon a request to provide feedback to ITAD Ltd., an organisation that has been commissioned to help develop a better understanding of K-CEP role in promoting energy efficiency in the cooling sector, the Secretariat had a conference call with an ITAD staff member informing on the input provided by the Secretariat to K-CEP in the initial phase of its establishment and its understanding of the linkage of K-CEP’s activities with the Montreal Protocol project activities, particularly relating to HFC phase-down projects.	84
Continued informal sharing of experience of the Multilateral Fund.	80
The Director and one other representative of K-CEP, responsible for coordinating the work of 19 philanthropic foundations on matters related to energy-efficiency and cooling with regard to implementation of the Kigali Amendment, visited the Secretariat on 26 January 2017 to learn more about the Multilateral Fund. K-CEP aims to allocate approximately US \$53 million from philanthropic foundations by the end of 2017 for targeted support through country programmes in a small number of countries and more general support to over 100 countries to improve energy efficiency. Information provided included the Executive Committee Primer; a presentation that summarizes how the Multilateral Fund operates; Guidelines for submitting progress and financial reporting; Guide for preparation of project proposals; the templates for project completion reports; and document UNEP/OzL.Pro/ExCom/74/51 on the Review of institutional strengthening and the associated decision 74/51.	78

Secretariat advice/discussions held/interaction	Meeting
Lawrence Berkeley National Laboratory (LBNL)	
The Secretariat provided comments on a draft report on opportunities and risks of efficiency improvement and refrigerant transition in room air-conditioning.	80
The Secretariat held a three-day consultative meeting with personnel at the Lawrence Berkeley National Laboratory in San Francisco, United States, to discuss issues relating to energy efficiency in the context of HFC phase-down. The meeting included representatives of the Secretariat, LBNL staff handling refrigeration, air-conditioning and heat pump equipment technologies, testing standards and practice, along with the Clean Cooling Collaborative personnel.	95
Natural Resources Defense Council	
Multilateral Fund Climate Impact Indicator (MCII) including the tool (Excel file), the manual (PDF) and an explanation of the tool (Word file).	81
Minamata Convention on Mercury	
In July 2013, the Secretariat received an invitation from the Government of Japan to attend the Conference of Plenipotentiaries for the adoption and signature of the Minamata Convention on Mercury, held from 9 to 11 October 2013 in Kumamoto and Minamata, Japan. However, the Secretariat was unable to attend.	71
Multilateral Organisation Performance Assessment Network (MOPAN)	
In accordance with decision 91/1, the Secretariat sent a letter from the Chair of the Executive Committee, on behalf of the Committee, to the MOPAN Secretariat, enclosing the management response of the Executive Committee on the 2019 MOPAN Assessment of the Multilateral Fund, contained in Annex I to the report of the 91 st meeting.	92
The Secretariat prepared document UNEP/OzL.Pro/ExCom/88/2/Add.2 on the recommendations of the assessment report.	88
Following receipt of the assessment report of the Multilateral Fund, a virtual meeting is being organized for the MOPAN Secretariat to present the report to the Executive Committee and a bilateral discussion is scheduled between the two Secretariats on the assessment of the Multilateral Fund, the methodology used and potential flexibility of adapting it to the type of organization to be assessed in future.	86
The Secretariat reviewed the draft assessment report and made factual corrections and provided comments on it. Follow-up communication took place between the two Secretariats with regard to the timeline for the final report and possible ways of sharing key findings with the Executive Committee.	86
The Secretariat provided additional information and clarifications on matters related to the Multilateral Fund to the consultant responsible for the assessment of the Multilateral Fund by MOPAN. The Secretariat had further discussions with MOPAN Secretariat, which indicated that the draft assessment report was in its last stage of preparation and would be submitted to the Secretariat to review it before it is submitted to Member Governments.	85
The representatives of the Secretariat of MOAP and of the service provider that carries out the assessment, visited the Secretariat. The Chief Officer made a presentation on the Multilateral Fund, including its governance, business model and accomplishments. The representatives of MOPAN had a number of meetings with the Secretariat staff. The Secretariat was also informed about the meetings that the evaluators organized with all four implementing agencies of the Fund. The Secretariat provided the contact data of members of the Executive Committee, some of whom would be contacted to provide input to the assessment exercise.	84

Secretariat advice/discussions held/interaction	Meeting
The Secretariat attended a meeting at the Secretariat of MOPAN, where an introduction of the Fund was made. Discussions were held on <i>inter alia</i> the scope of the assessment to the stakeholders involved; major differences between the Multilateral Fund and other organizations being assessed, which would lead to a tailored assessment to ensure fairness; the schedule for an inception visit to the Fund Secretariat, and the possible need for the assessment team to attend an Executive Committee.	83
Letter received from MOPAN Secretariat informing that MOPAN's Steering Committee took the decision to assess the Multilateral Fund in its next assessment cycle.	82
Eric and Wendy Schmidt Center for Data Science and Environment (DSE), University of California, Berkeley	
A side event was held by the Secretariat and the DSE at the 47 th meeting of the Open-Ended Working Group of the Montreal Protocol, allowing for a demonstration of the tool relating to HFC consumption assessment, trend analysis and impact of different policy interventions on HFC consumption projections, and collection of feedback from attendees.	97
Two countries were identified for further discussions on using the tool for the HFC consumption related assessment. In February 2025, the technical experts from the DSE provided guidance to the country representatives through an online meeting and made available the tool through a weblink for them to use the tool and provide feedback. Initial feedback was provided by one of the countries and this was used by the technical experts for appropriately incorporating those inputs in the tool.	96
A workshop was held in October 2024 between the DSE and the Secretariat to discuss the features of an interactive user-friendly model for HFC consumption assessment, trend analysis, and impact assessment of different policy interventions on HFC consumption projections. During the workshop, the different aspects related to HFC consumption projections for the modeling process were discussed. The model to be developed by the DSE is expected to be used by countries to make assessments of HFC consumption trends and to understand the impact of different policy interventions.	95
Secretariat of the Convention on Wetlands	
The Secretariat provided inputs to a query to gather information for governance on ways that decision making procedures could be enhanced during exceptional circumstances such as a global pandemic that makes meeting face-to-face difficult or not possible.	96
Stimson Centre	
The Chief Officer spoke to researchers regarding the evolution and work of the Montreal Protocol and its funding mechanism.	93
The Chief Officer provided inputs and reviewed a case study examining aspects that make the Montreal Protocol successful and relevant lessons for accountability in the cyber domain. The case study was included as chapter "The Remarkable Story of the Montreal Protocol with Lessons for Cyberspace" included in the Stimson centre report "Advancing Accountability in Cyberspace: Models, Mechanisms, and Multistakeholder Approaches", prepared by the Stimson Center, and after a soft launch in July 2024 published on the Stimson Center's website to commemorate the 2024 International Day for the Preservation of the Ozone Layer (https://www.stimson.org/2024/the-remarkable-story-of-the-montreal-protocol-with-lessons-for-cyberspace/).	95
Sustainable Energy for all (SE4All)	
The Secretariat prepared an article on the Multilateral Fund for the Chilling Prospects 2022 report.	90

Secretariat advice/discussions held/interaction	Meeting
Sustainable United Nations (SUN)	
The Secretariat made a presentation at the 31 st meeting of the United Nations Issues Management Group (IMG) on Environmental Sustainability Management, held at ICAO, Montreal on 11 October 2019. The Secretariat presented how the UN offices can collaborate with activities undertaken by the agencies on implementation of projects at national, regional and global levels that promote adoption of ozone friendly and HFC-free technologies. A representative of the Sustainable United Nations (SUN), an office that manages and supports the IMG on Environmental Sustainability Management, visited the Secretariat office and presented the work of this office to the staff.	84
Transparency International-Australia (TI-A)	
The Multilateral Fund Secretariat and the Ozone Secretariat, in response to equal letters received from TI-A, shared a note on a compilation of publicly available information relating to transparency, accountability and integrity in the UN/UNEP, applicable to the Montreal Protocol processes, further to the request for assistance to identify these documents, which are part of the general policies, rules and procedures of the UN Secretariat, that equally apply to the treaty and its financial mechanism.	94
United Nations Office of Internal Oversight Services (OIOS)	
The Secretariat discussed relevant recommendations with implementing and bilateral agencies.	90
The Secretariat prepared document UNEP/OzL.Pro/ExCom/88/2/Add.1 on the recommendations of the OIOS audit report.	88
The Secretariat provided information and documentation, responses to questions and clarification to facilitate an audit by the Office of Internal Oversight Services which aims to assess the efficiency and effectiveness of the provision of services at the Secretariat to the Multilateral Fund covering the period from 1 January 2018 to 31 December 2020.	86/87
Background information on the Multilateral Fund and other information including, <i>inter alia</i> , UNEP interim financial statements on the Multilateral Fund; report on contributions and disbursements; progress report; 2015 Monitoring and evaluation work programme; and the link to policy and procedures manual.	75
United Nations Environment Programme	
The Secretariat participated and provided inputs in an online brainstorming meeting on possible UNEP actions to assist countries to address dumping of refrigeration and air-conditioning equipment, including support by the Climate and Clean Air Coalition (CCAC) to conduct a region-wide refrigeration and air-conditioning (RAC) market study to gather evidence on environmental dumping, and spur national action to increase availability of RAC technologies and stop the dumping of inefficient, high-GWP refrigerant cooling technologies.	96
The Secretariat collaborated with the Ozone Secretariat, in response to decision XXXVI/9 on further strengthening Montreal Protocol institutions. Following the receipt of permission to extract information on the licensing systems of Article 5 parties, the Secretariat shared with the Ozone Secretariat the relevant portions of the verification reports for analysis.	96
At the request of the Ozone Secretariat, in March 2025, the Secretariat commented on a draft analysis on how free trade zones, transit and trans-shipment operations relate to multilateral environmental agreements (MEAs), which the Ozone Secretariat plans to publish as part of its collaboration with other MEA Secretariats on customs engagement, illegal trade, and enforcement under the Green Customs Initiative.	96
The Secretariat collaborated with UNEP in the development of the Medium-term Strategy 2025-2029 and Programme of Work 2026-2029, mandated by the United Nations Environment Assembly (UNEA) decision 6/7. The Chief Officer participated in the technical-level sessions in preparation for the strategy, which is expected to be approved at the 7 th session of UNEA in December 2025.	95

Secretariat advice/discussions held/interaction	Meeting
The Secretariat participated, in coordination with the Ozone Secretariat and together with Secretariats of Multilateral Environmental Agreements administered by UNEP, in consultations called for by the Director of the UNEP Law Division, on how the supplementary agenda item entitled "Cooperation with Multilateral Environment Agreements" could be best considered at UNEA-6.	92
Together with the Ozone Secretariat, the Multilateral Fund Secretariat provided the Chemicals and Health Branch, Economy Division of UNEP with comments on GCO-II report to the Chemicals and Health Branch including information related to: the accelerated phase-out of HCFCs, the Kigali Amendment regarding HFCs, the increased emissions of CFC-11 according to the publication by Montzka et al. in 2018; compliance with the Montreal Protocol's control measures and data reporting.	82
UNEP Intergovernmental Negotiating Committee (INC) to develop an international legally binding instrument on plastic pollution, including in the marine environment	
At the request of the South African Government, Department of Forestry, Fisheries and Environment, the Secretariat presented information on the operational arrangements, governance structure, project planning and implementation processes of the Multilateral Fund at an information session of the INC Intersessional Work with Civil Society Organisations, organised by the Government of South Africa, on 12 August 2024. Responses to questions included clarifications on how the Multilateral Fund provides support for the adoption of innovative technologies.	95
The Chief Officer participated in the webinar, held online on 11 May 2023, organized by the INC, and presented the experience of the Multilateral Fund and lessons learnt since its inception.	92
United Nations Framework Convention on Climate Change (UNFCCC)	
The Secretariat continued online its collaboration with the technical support unit (TSU) of the Secretariat of the United Nations Climate Change Convention, further to the invitation of the Executive Secretary of the Convention, in support of the work of the Transitional Committee (TC) on the operationalization of the new funding arrangements and a fund for loss and damage, established by the COP to the UNFCCC at its 27th meeting.	93
The Secretariat was invited by the Executive Secretary of the UNFCCC, together with other UNs agencies, international financial institutions and multilateral development banks, as well as the operating entities of the financial mechanism of the Convention and the Paris Agreement, to collaborate with the technical support unit (TSU) of the Secretariat in supporting the work of the Transitional Committee (TC) on the operationalization of the new funding arrangements and a fund for loss and damage, established by UNFCCC COP 27. Upon invitation by the UNFCCC Secretariat, the Secretariat participated in the first meeting of the TC (Luxor, Egypt, 27-29 March 2023). All travel-related expenses were covered by the UNFCCC Secretariat.	92
Comments on the draft technical summary of the mitigation benefits of actions, initiatives and options to address non-carbon dioxide greenhouse gas emissions	74
The Secretariat received an invitation in early October 2013 to attend the 19th session of the Conference of the Parties to the UNFCCC and the 9th session of the Conference of the Parties serving as the Meeting of the Parties to the Kyoto Protocol that would take place in Warsaw, Poland, from 11 to 22 November 2013. The Chief Officer informed the UNFCCC Secretariat that he was unable to attend due to preparations for the 71st meeting. Noting that the UNFCCC Secretariat was invited to attend the 25th MOP, he suggested an informal meeting to exploit potential opportunities for collaboration between the two Secretariats. The Executive Secretary of UNFCCC Secretariat responded that the Coordinator of the Mitigation, Data and Analysis Programme, who would be attending the MOP, would arrange to meet bilaterally with him. The representatives of both Secretariats met and discussed informally ways in which the two Secretariats could collaborate in the future as the need arose.	71

Secretariat advice/discussions held/interaction	Meeting
University of Bristol	
Provided a summary of the data contained in documents on HFC-23 prepared by the Secretariat, aggregated consumption of HFC-23 reported in surveys of ODS alternatives conducted in 119 Article 5 countries, and data it had derived from publicly available resources during the preparation of document UNEP/OzL.Pro/ExCom/79/48.	83
University of Cape Town	
In July 2024, the University of Cape Town (UCT), South Africa, contacted the Secretariat in the framework of its research for the preparation of a guidance document for governments and other stakeholders to support the implementation of sustainable domestic financing mechanisms for the sound management of chemicals and waste with particular focus on UNEP's Special Programme-financed projects. They requested a viewpoint on the barriers, challenges, and opportunities for implementing sustainable domestic financing mechanisms based on country-level experiences in implementation of Multilateral fund projects. The Secretariat, through an on-line interview, shared experiences in the implementation of different ODS phase-out and HFC consumption reduction projects.	95
World Trade Organization, Trade and Environment Division	
Update of the MEA Matrix for the WTO's Committee on Trade and Environment (https://www.wto.org/english/tratop_e/envir_e/envir_matrix_e.htm)	75